

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
eBook

T19n0970

## 最勝佛頂陀羅尼淨 除業障呪經

唐 地婆訶羅譯

# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - .001,
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

如是我聞：

一時，薄伽梵在室羅筏竹筍道場，於誓多林給孤獨園中，與大比丘眾八千人俱，皆是住聲聞位尊者，大阿羅漢，眾所知識，其名曰：尊者舍利子、摩訶目乾連、摩訶迦葉、阿泥律陀，如是等諸大聲聞而為上首。

復有無量菩薩摩訶薩眾，一切皆是住不退轉地之行，無量功德之所莊嚴，其名曰：觀自在菩薩、妙吉祥菩薩、得大勢菩薩、慈氏菩薩、勝蓮華藏菩薩、淨除一切障菩薩、普賢菩薩，如是等菩薩摩訶薩三萬二千人而為上首，與諸大眾時俱會坐。

復有萬梵天王、梵摩天王，善見天王而為上首，與其梵眾而俱會坐。復有萬二千天，帝釋而為上首，與無量天、龍、藥叉、乾闥縛、阿素洛、迦嚕洛、緊捺洛、莫呼勒伽、鳩槃荼、畢舍遮、人非人等大眾，俱在會座。

爾時世尊，四眾圍繞，恭敬瞻仰，一心聽法。

時彼三十三天會於善法堂中，有一天子名曰善住，乘大寶宮，天女侍從，前後圍繞，縱逸嬉戲，與諸妓女共相娛樂。時夜後分，忽聞空中有聲喚言：「善住天子！汝從今數却後七日，汝當捨報，墮於閻浮作七種畜生，常食穢惡不淨之物，次墮地獄備受諸苦，經多劫後方得為人，雖得人身生無兩目，矧陋醜諸根不具，口氣常臭恒乏衣食，貧窮下賤人所棄惡。」爾時，善住天子聞是語已，心驚惶怖，舉身毛豎，愁憂不樂，即嚴宮從香花供具，詣天帝所，跪禮足已，哀惋啼泣白言：「天帝！聽我所陳。我於善法堂中，將諸天女與諸天眾共相娛樂。適於向時，忽聞空中有聲呼我名言：『汝後七日命期當盡，下生閻浮，受七返畜身，不淨穢污而為食噉，又入地獄受苦多劫，後得人身生無兩目，身處寒碎容貌醜陋，口氣臭穢貧窮下賤，苦惱纏縛人所不喜。』天帝！云何令我得免？」爾時，帝釋聞說此語，甚大驚愕，即時思惟：「善住天子前因何福今生天上，受斯妙樂經爾多劫？復何惡業天報遽盡，閻浮之內受七畜生，又入地獄備經多苦，為人無目眾惡備具？」爾時，帝釋思惟是已，復作是念：「而此善住為何畜身？」即以天眼觀其所報，須臾在定，便見善住受七畜者，所謂猪、狗、野干、獼猴、蟒蛇、烏、鷲等輩，常食極惡臭穢之物。見是事已，極助憂惱，酸傷悲感痛切於心，復作是念：「我但見此受報少分，而諸因感深遠之事非我能

測，唯有如來正遍知海，能知如是善惡等因，如我應往，諮問是事。世尊大慈，應為我等說是所以，或令善住得免斯苦。」

爾時，帝釋即於其時，勅諸天眾各嚴宮侍，花鬘、瓔珞及種種香、末香、燒香、天衣彌覆而為供養。於時帝釋將是眷屬，速疾來詣誓多林所，到已奉獻，頂禮佛已，右遶七匝，即於佛前廣大供養。法事已訖，却住一面，承佛聖旨白言：「世尊！善住天子與諸天女及諸天眾，於善法堂遊戲自恣，忽聞空中有聲告言：『善住天子後更七日天命當盡，受諸畜身，入於地獄，為人不具，備經多苦。』」

如上所說，具以白佛：「唯願世尊為諸四眾及我等輩說其因緣，而此善住往昔之世，修何福業生天受樂經爾多劫？復何因緣命終墮落，作如上等七種畜生，一切不淨為其飲食，復入地獄受苦多劫，雖得人身脛陋卑賤，無目鹿醜眾惡纏裹，貧窮臭穢人所鄙棄？又修何福感彼空內告語，令知其報之者，孰斯緣也？唯願世尊愍其善住及我等輩，說是因緣報應之本，慈悲救濟令得解脫。」

爾時，世尊告帝釋言：「善男子！汝大慈心，能為善住問其往昔因緣善惡業報之事，又能請我除免其苦。甚善！大善！諦聽，諦聽，吾當為汝分別解說。」爾時，世尊從於頂上放大光明，流照十方一切佛界。其光五色：青、赤、黃、白、黑，互相紛映，右旋宛轉，還至佛所，遶佛三匝，從佛口入。佛攝光已，佛便微笑，告勅帝釋：「諦聽，諦聽。乃往過去無量阿僧祇劫，爾時有佛，號毘婆尸如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫天人師、佛、世尊，化世緣盡般涅槃後，於像法中爾時有國，名波羅奈。時，有婆羅門唯誕一子，身遂捨壽，其母孤養。年漸長大，向田營種，貧母為之處處求食。未得之間，食時稍晚，其子飢渴，瞋心恚母，便出惡言：『今日何緣不來送食？』冤煩繫恨再三返復，便出恚言：『我母今者不如畜生！我見豬、狗、野干、獼猴、烏鷲之類，養育兒子，為憐念故，猶尚不令飢渴，無暫捨離，如何我母不來見看？飢渴如是，復不送食！』懷是怨恨，未久之間，母求得食，遽持來至，慰喻其子，令使歡喜。適坐欲食，忽於空中見一獨覺，作沙門形，飛從南來，騰空北過。其子見已，心生敬仰，即起合掌，頭面作禮，邀屈臨降。時，辟支迦便就其請。其子歡喜，敷白茅座，獻淨妙華，減其食分，持以奉上。比丘食已，為說法要，示教利喜。其子於後復得出家，而被差作維那知事。時，有婆羅門造立僧坊安置徒眾，復有施主送多酥油。時，諸客僧在於寺食，維那見已，心慳瞋恚，嫌客煩亂，酥油等味都不與食。客僧問曰：『此是檀越施現前僧，何故留之，不行徒眾？』而是維那卒躁惡性，即便唱罵：『爾客僧等，何不噉屎尿，索酥油耶？爾眼盲耶，見有酥油我匿之乎？』」

佛告帝釋：「爾時婆羅門子者，今善住天子是也。由其恚言，將畜比母，今招七返作畜生身；又由作維那時出食穢言，業感令其常食不淨；慳僧食故地獄受苦，罵盲瞎故得無目報，七百生中常無兩目，長處黑闇受大辛苦。天帝當知，如是罪業，有因會報終不敗滅。復次，天帝！善住天子得生天者，由彼過去供養辟支，敷座、獻花、恭敬施食、聞法力故，今受天福。經爾數劫，常勝妙樂。又由辟支騰空過時，其人發心仰於空中，傾心致敬，頭面作禮。由是功德，今賴空中神聲預報。其報之者，即是善住守殿神也。」

爾時，善住承佛所說，即知自業皆是宿緣，即於佛前深自咎責：

「由我過去恚母、嫌僧、惡罵、慳貪，令我當來獲斯大罪。今承聖旨，盡命懺悔！」即便舉身投躄於地，遍身血瘀，於笮花袋，悶絕良久，方漸蘇息，號咷兩泣，悲不自勝。

佛告善住及天帝釋：「十惡業緣，惡口尤最。當知惡罵甚於猛火，而此猛火，但焚七珍之財，但焚世間資玩等物。惡口猛火，能燒七聖之財，能燒出世一切功德，消滅蕩盡，遽招惡報。如汝善住，一言恨母，一罵眾僧，燒天報盡，復入地獄。天帝！父母、眾僧，不應輕毀，理當尊重，恭敬供養，軟語稱讚，常念其恩。三界慈愛唯有父母，三世福田不過眾僧。如其八輩真僧，十二賢聖，供養之者不虛功德，欲求出世，進可成道。寧應僧處，輒生欺語？父母生養，劬勞辛苦，十月妊娠，三年乳哺，長養教誨，艱憂備盡，冀其成立，才藝過人，又望出家，度脫生死。以是恩念，昊天難報。是故我語阿難：『左肩擔父，右肩擔母，遶須彌山百千萬匝，血流沒踝，尚不能報一日乳哺之恩。』豈應惡念，輕生恚語？」

佛告帝釋：「善住天子今見我故，得五眼淨。懺悔徹故，罪亦除滅。」佛顧善住而謂之曰：「汝止勿泣。我有法門，名為『最勝佛頂陀羅尼呪』。持是呪者，能令汝得離苦解脫。善住！我此最勝佛頂陀羅尼呪，乃是百千萬億俱胝諸佛所說，我今說之。此陀羅尼呪者，於諸佛頂最尊最勝，能滅一切業障，悉令清淨；能拔地獄、畜生、閻摩羅趣；能除一切眾生生死苦惱。」

復告天帝：「此清淨佛頂最勝陀羅尼呪，若有善男子、善女人、比丘、比丘尼能受持者，若讀、若誦，是人以是功德，百千萬劫十惡五逆悉得消滅，即得阿耨多羅三藐三菩提，不轉此身獲宿命智。從一佛國生一佛國，常蒙普賢、文殊、觀音、勢至摩頂授手，受菩薩記；常在道場聞持正法，獲薩云智，更增其壽；身口意淨，不遭橫死；善觸充滿，舉體清勝，一切時處，快得輕安。若臨終時念此陀羅尼者，即得往生諸佛國土。」

爾時，帝釋聞佛稱歎最勝陀羅尼功德不可思議，深樂歡喜，一心渴仰，白言：「世尊！惟願如來愍念善住及我等輩，亦為未來末法眾

生，說此最勝佛頂陀羅尼呪，我當修行，願令一切眾生永離八難之苦。」

爾時，世尊為天帝及善住天子四部眾等，即說呪曰：

「那謨薄伽伐帝(一) 啼曬路迦(稽耶反)鉢囉底毘失瑟吒(長聲)耶(二) 勃陀(長聲)耶薄伽伐底(三) 怛姪他(四) 唵(長聲五) 毘輸馱耶娑摩三漫多嚩(縛可反)娑(長聲)娑(上)(六) 娑破囉拏揭底伽訶那娑婆(長聲)縛輸第(七) 阿鼻洗者(去，長聲)蘇揭多伐折那(八) 阿[口\*蜜]唎多苾曬鬪(九) 阿呵囉(長聲)阿訶囉(下同)(十) 阿(長聲)瑜散陀(長聲)囉尼(十一) 輸馱耶輸馱耶(十二) 伽伽那鞞輸提(十三) 烏瑟尼沙毘逝耶輸提(十四) 娑訶娑囉喝囉濕弭珊珠地帝(十五) 薩婆多他揭多地瑟吒(長聲)那頰(烏割反)地瑟恥帝慕姪囉(十六) 跋折囉迦(長聲)耶僧訶多那輸提(十七) 薩婆伐囉拏毘輸提(十八) 鉢囉底禰伐怛耶阿(長聲)瑜輸提(十九) 薩末耶頰地瑟恥帝(二十) 摩尼摩尼(二十一) 怛闍多部多俱胝鉢唎輸提(二十二) 毘薩普吒勃地輸提(二十三) 逝耶逝耶(二十四) 毘逝耶毘逝耶(二十五) 薩末囉薩末囉勃陀頰地瑟恥多輸提(二十六) 跋折[口\*梨]拔折囉揭鞞(二十七) 拔折灑婆伐都(二十八) 摩摩(稱名替此字)薩婆薩埵寫迦(長聲)耶毘輸提(二十九) 薩婆揭底鉢唎輸提(三十) 薩婆怛他揭多三摩濕嚩(縛佉反)娑頰地瑟恥帝(三十一) 勃陀(地耶反)勃陀(同上)蒲陀耶蒲陀耶(三十二) 三漫多鉢唎輸提(三十三) 薩婆多他揭多地瑟吒(長聲)那頰地瑟恥帝(三十四) 摩賀慕底嚩(三十五) 娑婆訶(三十六)」

佛告天帝：「我此清淨諸趣最勝佛頂陀羅尼呪，能淨除一切罪業等障，能淨除一切三惡道苦。此陀羅尼呪，八十八俱胝殑伽沙諸佛同共宣說，嚴記守護，隨喜讚歎，一切如來所共印可，能淨除一切眾生十惡罪故、能救一切地獄畜生餓鬼閻羅趣故。若一切眾生福業漸薄，應受短命、殘病、醜陋、眇小、貧賤、盲、聾、瘖、瘂，應墮地獄、畜生，受諸苦惱，聞我說是陀羅尼名者，惡報消滅，便得解脫。若有眾生造集惡業，十惡五逆，一切罪障，若輕若重，悉皆消滅，當得阿耨多羅三藐三菩提，永離一切苦難，永離一切畜生閻羅趣，乃至阿素洛、藥叉、羅剎娑、布單那、迦吒布單那、阿波沙摩羅，如是等趣悉得解脫。」

佛告天帝：「若復有人能受持此呪者，從是受持已後，永離惡趣，恒與十方諸佛同居一處，恒生菩薩勝侶之中，或託貴族，婆羅門種，常在道場，諸佛淨土，乃至成就無上菩提，獲於如來正遍知海解脫身也。」

佛告天帝及善住天子：「我此清淨諸趣最勝佛頂陀羅尼呪，威神廣大，具大功德，有大威勢，如吉祥日，如摩尼珠，皎潔無垢，淨若虛空。所在之處，光明照世。猶如世間最勝七寶，一切眾生，及諸

國王、王子、王母、百官、宰相，凡有見者，共所貴重，樂見無厭，由是妙寶不為穢污之所染故。天帝！此陀羅尼者亦復如是，若有受持、讀誦、書寫、供養，此人以是功德，亦為一切天龍八部之所貴重，如彼妙寶不欲暫捨。所以者何？由是陀羅尼力，能令一切地獄、畜生、餓鬼、諸重罪等皆消滅故；又由是陀羅尼力，能令持者當得阿耨多羅三藐三菩提故。」

佛告天帝及善住天子：「若有國王、王子、王母、太子、百官、宰相，及諸比丘、比丘尼、善男子、善女人等，為供養故，書此陀羅尼呪，安七寶塔中，或寶師子座上，若金剛臺中，若舍利窣堵波內，若高幢頭，若有四生眾生，或比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，造諸十惡、五無間業，及四重禁一切重罪，應生閻摩羅界，乃至六趣，隨處受苦。是罪人等，若於此陀羅尼塔邊往來，塔上微塵落其身上者，如上諸罪悉得除滅。或有風過吹其塔等，而復吹人，少霑身分，即得生天受勝妙樂，亦隨意樂往生淨土。若有持是陀羅尼者，適欲洗手，以水灌掌，其水墮地霑灑虫蟻，是諸虫等即得生天。是故，若比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，若男、若女，有能齋戒清淨，六時不闕持此陀羅尼呪者，是人三世所有五逆四重，十惡根本，一切重罪悉當消滅。為諸菩薩及諸如來手摩其頭，授菩薩記，而告之言：『善男子！汝能受持最勝佛頂陀羅尼呪者，汝當來世必得阿耨多羅三藐三菩提。』」

佛告天帝：「若復有人，能於四衢道中造諸寶塔，或立高幢，安此陀羅尼經，復以種種花、香、瓔珞、七寶嚴具，奇妙衣服、飲食、湯藥而為供養，是人功德無量無邊，是人福智不可稱計，是人即是菩薩摩訶薩，是人即是佛之真子。所以者何？拔濟塔下往來無量諸眾生故。」

爾時，閻摩羅法王即於如是夜分後時，將諸眷屬百萬億千，持諸香花，種種嚴具，來至佛所，奉獻於佛，右繞七匝，頂禮佛足，以諸華香而為供養，白言：「世尊！我聞世尊演說最勝佛頂陀羅尼呪，今我故來，為欲聽受，隨順言教而守護故。」

爾時，復有護世四天王、忉利天王釋提桓因，及空居夜摩天、覩史多天、化樂天、他化自在天、梵天王、大梵天王等，各將眷屬持種種香花瓔珞，來詣佛所而為供養，右繞七匝，白言：「世尊！唯願為說最勝佛頂陀羅尼呪受持法要，令我曉了成就供養。」

佛告護世及大梵王、閻摩羅等：「諦聽！諦聽！吾為汝說。若有一切苦難眾生，罪極重者，無救護者，當於白月十五日洗浴清潔，著淨衣裳，受八戒齋，於菩提像前正心右跪，誦此陀羅尼呪滿一千八遍，是人所有諸罪業障悉皆消滅，當得總持陀羅尼門，辯才無礙，清淨解脫。」



佛告天帝：「若人雖未誦持，但得聞此陀羅尼音一經耳者，即能熏其賴耶，為佛種子。譬如小許金剛墮於地上，即能穿入，其地雖厚，不能留礙，決至本際，方乃當住。此呪亦爾，一經耳者，即能熏其習性，要成正覺，煩惱雖重，亦不障蔽。設復墮於地獄、畜生、餓鬼，終不為諸業報令其沈沒，要當乘是呪力，任運增修，至于佛地。天帝！若有四生眾生，一聞是陀羅尼者，現生一期更無他疾，諸苦惱事不復重受，而亦不受胞胎之形，所生之處蓮中化身，諸漏結使從是永斷，五眼清淨，得宿命智，而復當得阿耨多羅三藐三菩提。」

佛告天帝：「若人初亡，及亡已久，有人以此陀羅尼呪，呪黃土一把，滿二十一遍，散其骸上，而是亡者即得往生十方淨土。若亡者魂識已入地獄、畜生、餓鬼、閻羅趣者，呪土霑骨，便得解脫，即捨惡趣而得生天。」

佛告天帝：「若有短命眾生欲求長壽者，於白月十五日洗浴清潔，著新淨服齋戒，一心誦是陀羅尼滿一千八遍，令命短者還得長壽，一切業障悉皆消滅。」

佛告天帝：「若復有人，就於一切畜生耳中，誦是陀羅尼呪唯一遍者，而是畜生耳根一聞如是陀羅尼故，盡此一形，不復重受禽畜之身。應入地獄，即得免離。」

佛告天帝：「若人遇大惡病，受諸苦惱，聞是陀羅尼呪，即得離苦，罪障消滅。乃至四生眾生聞此呪者，悉捨病苦，離胞胎形，乘蓮化生，常識宿命，一切生處，憶持不忘。」

佛告天帝：「若人生來具造十惡、五逆、四重、根本等罪，自惟乘此惡業，命終之後必定當墮阿鼻地獄，受諸大苦，經于多劫，劫盡更生。若墮畜生雜類禽獸，循環惡道，無復救護。是人應當白月十五日在菩提像前，以金銀器可受一升，盛好淨水安置壇內，受菩薩戒，持齋潔淨，於壇西畔面東向像，燒香禮拜，右跪繫念，至誠啟白誦此陀羅尼呪滿一千八遍，於其中間不得間斷，而以是水散灑四方及以上下，願令一切同得清淨。作是法已，如上惡業，應入地獄、畜生、餓鬼，便得解脫，一切罪報悉皆消滅，閻羅放赦，司命歡喜，不生瞋責，反更心恭，合掌隨喜，讚其功德。若捨其報，生諸佛國，十方淨刹欲往隨願。又十五日呪其酥蜜及於葶苈一千八遍，與人食之，其人食已，所有十惡五逆等罪悉皆消滅，而復當得阿耨多羅三藐三菩提。」

佛告天帝：「若欲作此曼荼羅法者，於白月十五日，以香水、黃土及瞿摩夷作泥塗壇，其壇方圓四肘為量，稜伽五色，周匝三重。於壇四邊更作一重眷屬稜伽，以白色規界。而於壇中盡散諸花，以四瓶水安壇四角畫蓮華上。其水瓶者悉須齊量，不得大小。持舍利瓶

和盛牛黃，中蓮華上，恭敬安置。又於壇中散種種花，焚種種香：龍腦、鬱金、沈水等香，然種種燈：酥燈、油燈及於香燈，獻種種食：粳米、乳酪、酥油、石蜜、蒲桃、石榴二種之漿，七寶器盛奉於壇內。爾時，行人持菩薩戒，律儀清淨，餐三白食，著新淨服於壇西畔，合掌右跪。心祈念已，先當作佛護身印，即作佛心慕陀羅法，誦此最勝佛頂陀羅尼呪一千八遍，一切惡業十惡等罪悉皆消滅，當得阿耨多羅三藐三菩提，諸佛菩薩親摩其頂，授菩提記。欲詣菩薩所居之處，即蒙菩薩將往自宮，隨逐往來十方佛土。」

佛告天帝：「如是最勝佛頂陀羅尼呪，於末法時，若有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，及國王、國母、王子、王母、太子妃后、百官、宰相、人非人等，乃至一切眾生但解語者，有能作是曼荼羅法，清淨塗地，若以土，若以水，若以香水，及瞿摩夷而嚴飾之，散花、燒香、幢蓋、幡燈，若以種種珍寶飲食供養之者，是即名為檀波羅蜜；營壇之時有惱不瞋，是即名為羸提波羅蜜；修壇勤勇不懈不怠，是即名為毘梨耶波羅蜜；專明法則一心不亂，是即名為禪波羅蜜；布置端正不喎不斜，善知分齊可與不可，是即名為般若波羅蜜。天帝！依是言教建法事者，是即具足六波羅蜜。是故應當展轉開示一切眾生，多所饒益，獲菩提故。」

佛說經已，帝釋、善住還於自宮。善住天子依教持誦，滿七日後，自見罪報一切悉滅，更加天命，增壽無量。即與帝釋將諸天眾，嚴持香花、種種殊妙天衣瓔珞，而來供養，頭面禮佛，慶大慈悲，歡喜踊躍，旋遶千匝。

爾時，世尊舒金色手摩善住天子頂，復為善住授菩薩記，而告之言：「此經名為『最勝佛頂陀羅尼淨除諸趣業障呪經』，汝等四眾應當受持。」

爾時，四眾菩薩摩訶薩，及天龍八部、乾闥縛、阿素洛、羯路茶、緊那洛、莫呼勒伽、鳩槃荼、畢舍遮、人非人等，聞佛所說，皆大歡喜，作禮而去，信受奉行。

最勝佛頂陀羅尼淨除業障呪經

---

## [CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

## [前往捐款](#)

---

### 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

### 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

### [線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to  
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive  
Foundation".

---